

Catalogo ricambi
Catalogue pièces détachées
Spare parts catalogue
Ersatzteilkatalog
Onderdelenlijst
Catálogo de recambios

RIELLO

Caldiae Murali
Chaudières murales
Wall hung boilers
Wandgastherme
Gaswandkessel
Calderas mural a gas

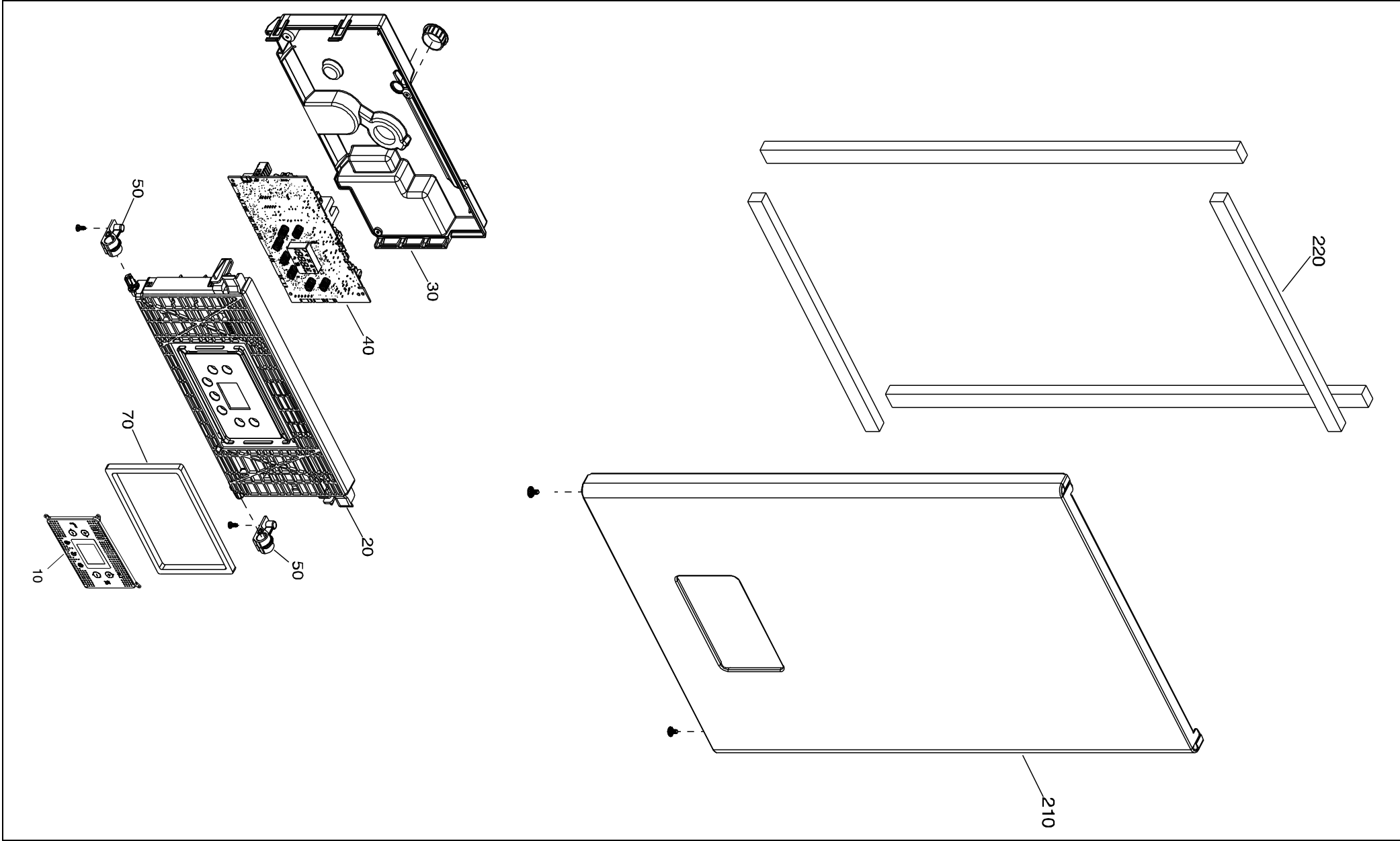
COD.

MOD.

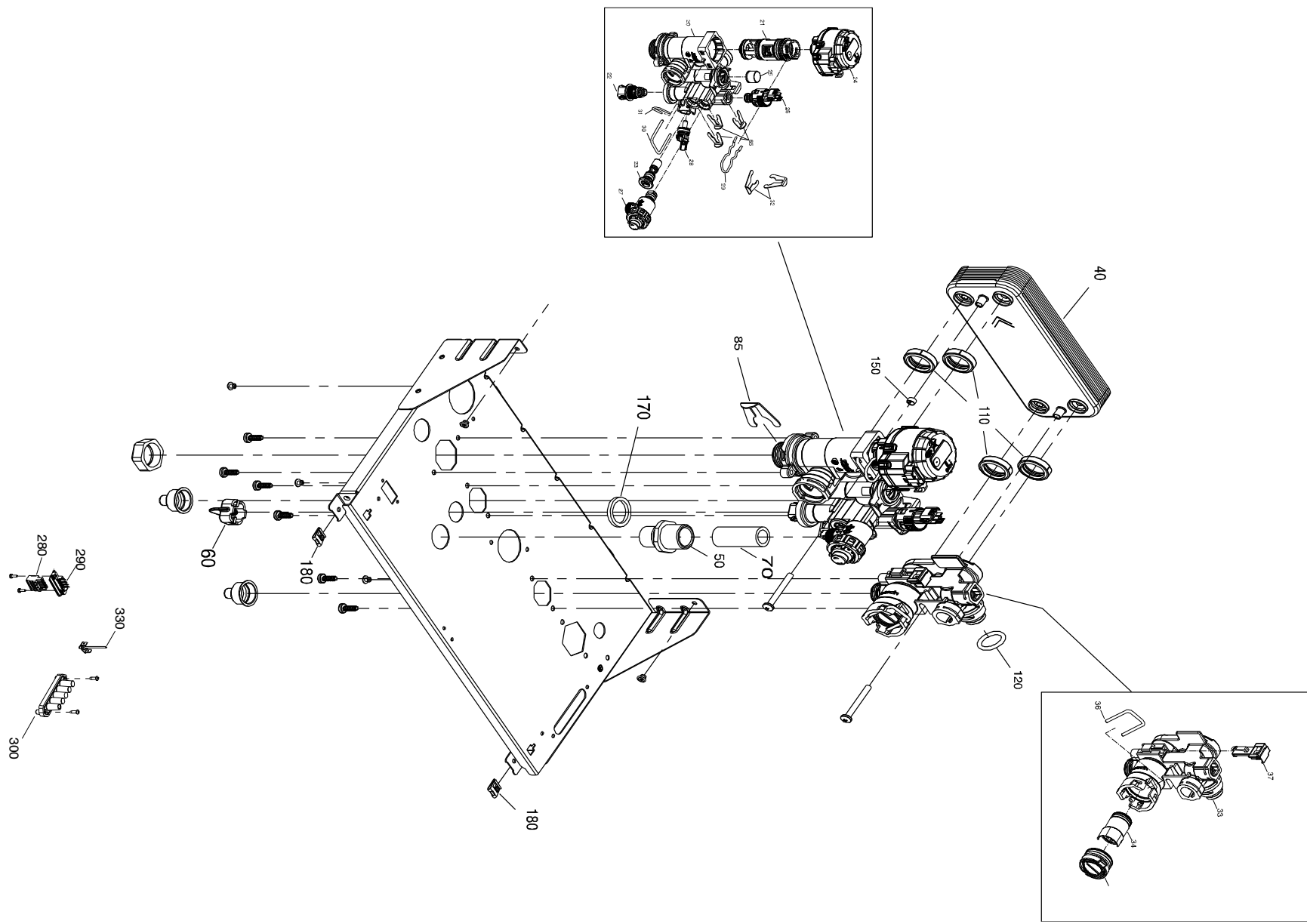
TYP.

20216033

RLT 30 KIS

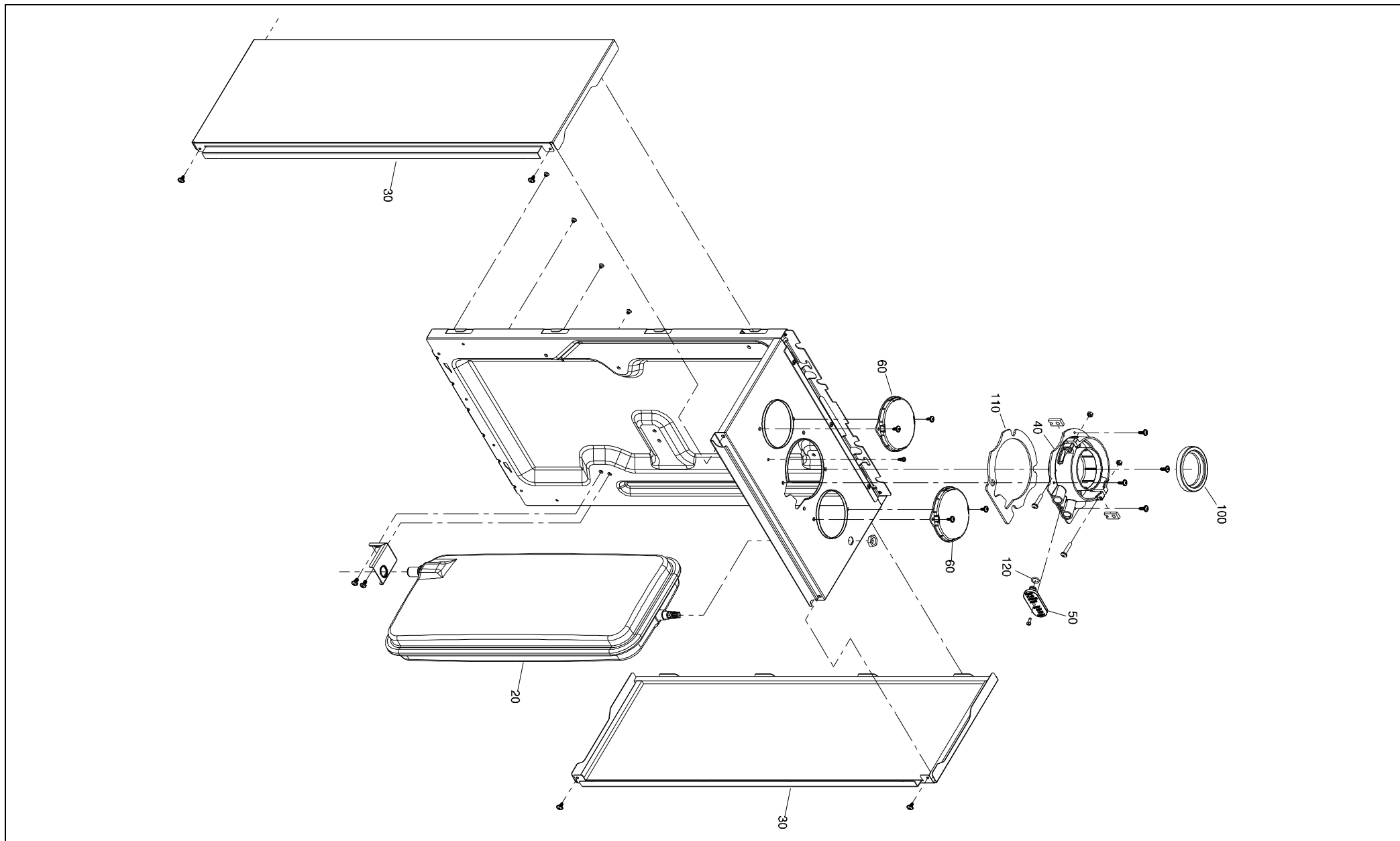


N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
10	20215160			● Interfaccia	interface	Interface	Schnittstelle	Koppeling	Interfaz
20	4R109793	D		● Cruscotto	Tableau de bord	Instrument panel	Instrumentenbrett	Dashboard	Panel display
30	4R109817	D		● Copertura parti elettriche	Couvercle de protection	Electrical parts cover	Abdeckung der elektrischen Einheiten	Deksel wisselaar	tapa partes eléctricas
40	20198401	A		● Scheda gestione	Carte de gestion	Management PCB	Verwaltungskarte	Beheerkaart	Tarjeta de gestión
50	4R109795	D		● Cerniera	Charniere	Hinge	Scharniereinheit	Scharnier	Cable señal PWM
70	4R109818	A		● Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
210	4R109790	D		● Mantello	Jupe	Shell	Mantel	Mantel	Panel
220	4R109791	A		● Kit guarnizioni	Kit Joint	Seals kit	Dichtung Satz	Pakkingen kit	Kit Juntas

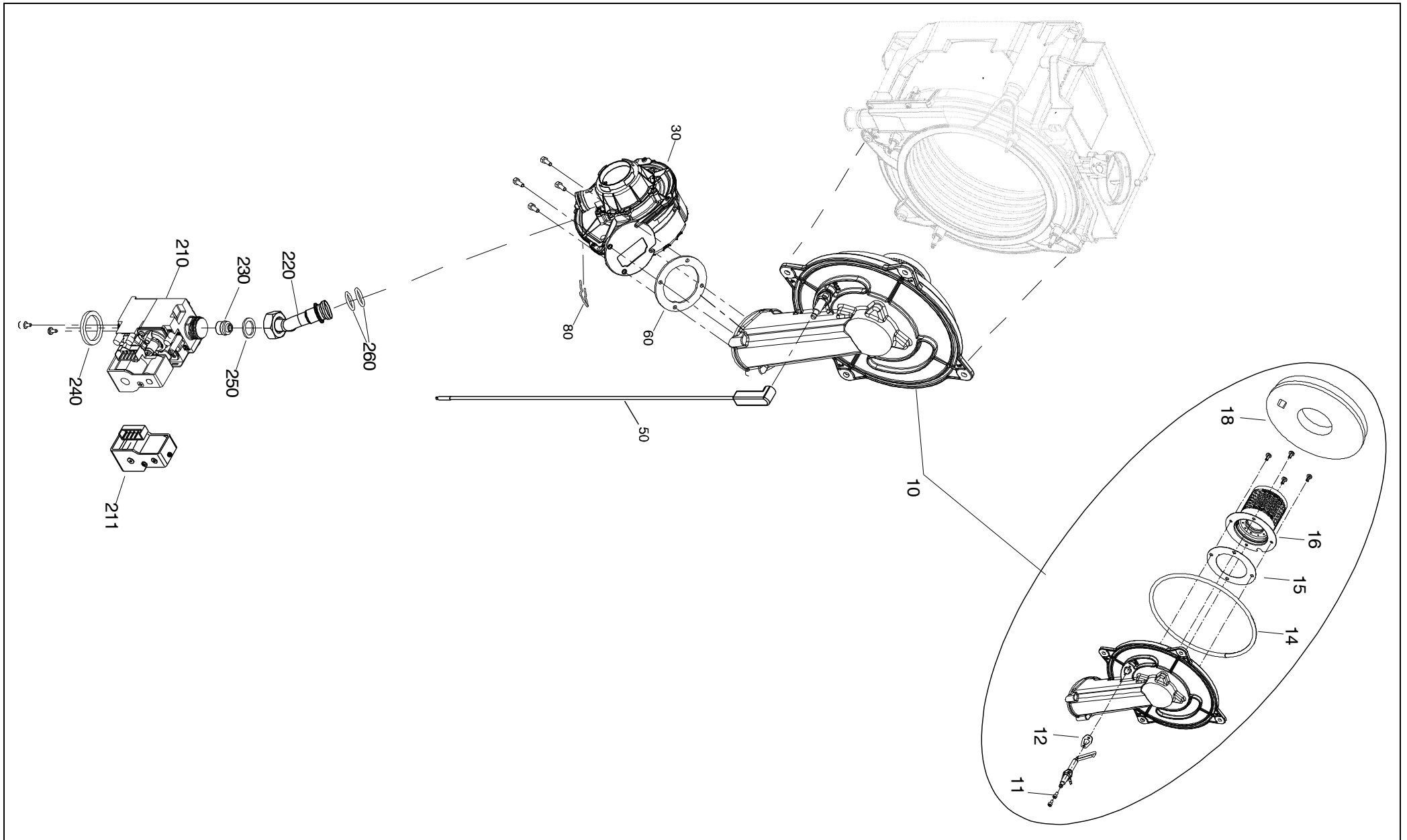


N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
20	4R109819	B	●	Corpo	Corps	Body	Körper	Houder	Cuerpo
21	4R109820	C	●	Cartuccia valvola tre vie	Cartouche vannes 3 voies	Three-way valve cartridge	3-Wege-Ventil-Patrone	3 wegklep paptroon	Cartucho válvula de tres vías
22	4R109821	C	●	Rubinetto riempimento	Robinet remplissage	Filling cock	Füllhahn	Vilkraan	Llave de llenado
23	4R109822	B	●	Valvola di non ritorno	Vanne anti-retour	Non-return valve	Rückschlagventil	Terugslagklep	Válvula de retención
24	4R109823	B	●	Attuatore	Actuateur	Actuator	Stellantrieb	Steelement	Actuador
25	20196690	B	●	Valvola by-pass	Vanne by-pass	By-pass valve	Bypass-Ventil Heizung	By-pass klep	Válvula de by-pass
26	4R109825	B	●	Trasduttore	Transducteur	Transducer	Druckgeber	Transductor	Transductor
27	4R109826	A	●	Valvola di sicurezza	Soupape de sûreté	Safety valve	Sicherheitsventil	Veiligheidsklep	Válvula de seguridad
28	4R109829	A	●	Sonda temperatura	Sonde température	Temperature probe	Temperaturfühler	Temperatuur sensor	Sensor temperatura
29	4R109895	D	●	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
30	4R109896	D	●	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
31	4R109897	D	●	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
32	4R109828	D	●	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip
33	4R109830	B	●	Corpo	Corps	Body	Körper	Houder	Cuerpo
34	4R109898	B	●	Cartuccia	Cartouche	Cartridge	Patrone	Paptroon	Cartucho
35	4R109832	D	●	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Dop	Tapón
36	4R109833	D	●	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
37	4R109834	A	●	Scheda sensore hall flussimetro	Carte	Printed Circuit Board	Karte	Kaart	Tarjeta
40	4R109899	A	●	Scambiatore sanitario	Échangeur sanitaire	Sanitary exchanger	Wärmetauscher Brauchwasser	Water-warmtewisselaar	Intercambiador sanitario
50	4R105487	C	●	Manicotto	Collecteur hydraulique	Manifold	Stutzen	Collector	Boquilla grande
60	4R109807	C	●	Manopola rubinetto	Bouton robinet	Cock knob	Hahnknopf	Kraan knop	Manopla grifo (llave)
70	4R109836	D	●	Tubo di scarico	Tuyau évacuation	Drainage pipe	Auspuffrohr	Uitlaatpijp	Tubo de vaciado
85	4R109123	D	●	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip
110	4365767	A	●	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
120	4R109837	A	●	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta

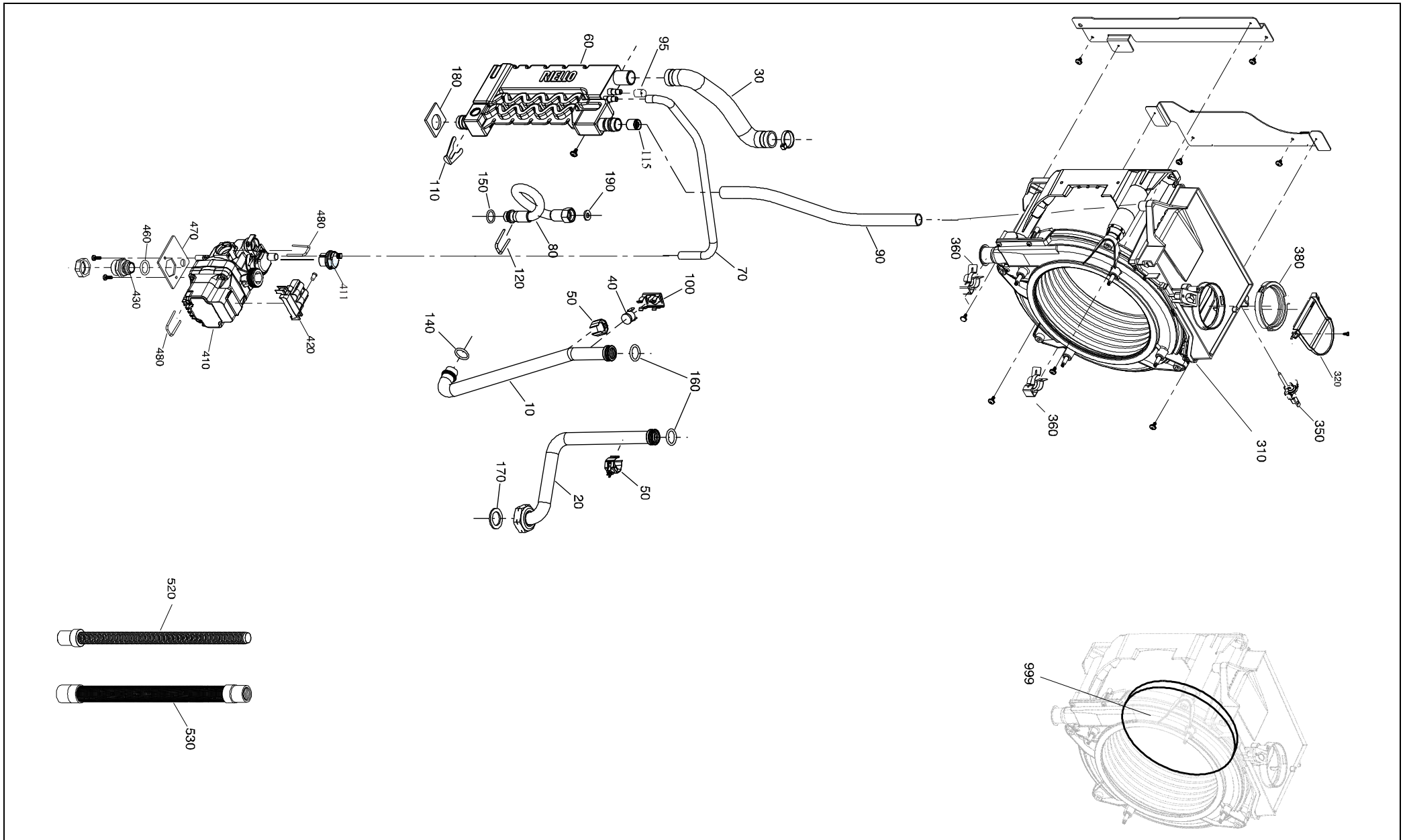
N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
150	4R109800	D	•	Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Compleet tussenstuk verdelers	Distanciador (separador)
170	4R109810	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
180	4363594	D	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
280	4R107480	B	•	Connettore	Raccord	Connector	Steckverbinder	Aansluiting	Conector
290	4R109838	B	•	Connettore	Raccord	Connector	Steckverbinder	Aansluiting	Conector
300	4R105529	B	•	Passacavo	Passe cable	Cable grommet	Kabeldurchführung	Kabeldoorvoer	Pasacables
330	4R107122	D	•	Rivetto	Rivet	Rivet	Pfropfen	Klinknagel	Remache



N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
20	4R109796	B	•	Vaso espansione	Vase d'expansion	Expansion vessel	Ausdehnungsgefäß	Expansievat	Vaso de expansión
30	4R109806	D	•	Pannello	Panneau	Panel	Tafel	Paneel	Panel
40	4R109792	B	•	Flangia fumi	Bride fumée	Flue gas flange	Rauchgasflansch	Rookflens	Brida humos
50	4R101989	D	•	Tappo presa analisi fumi	Bouchon prise analyse fumées	Flue gas analysis plug	Verschluss für Abgasmessöffnung	Stekkers Smoke analyse	Tapón toma de análisis de humos
60	4366888	D	•	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Dop	Tapón
100	4R109910	A	•	Guarnizione ventilatore	Joint ventilateur	Fan seal	Gebäsedichtung	Afdichting ventilator	Junta ventilador
110	4R109977	A	•	Guarnizione flangia	Joint bride	Flange seal	Flanschdichtung	Flensafdichting	Junta brida
120	4364959	A	•	Anello di tenuta	Joint d'etancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre

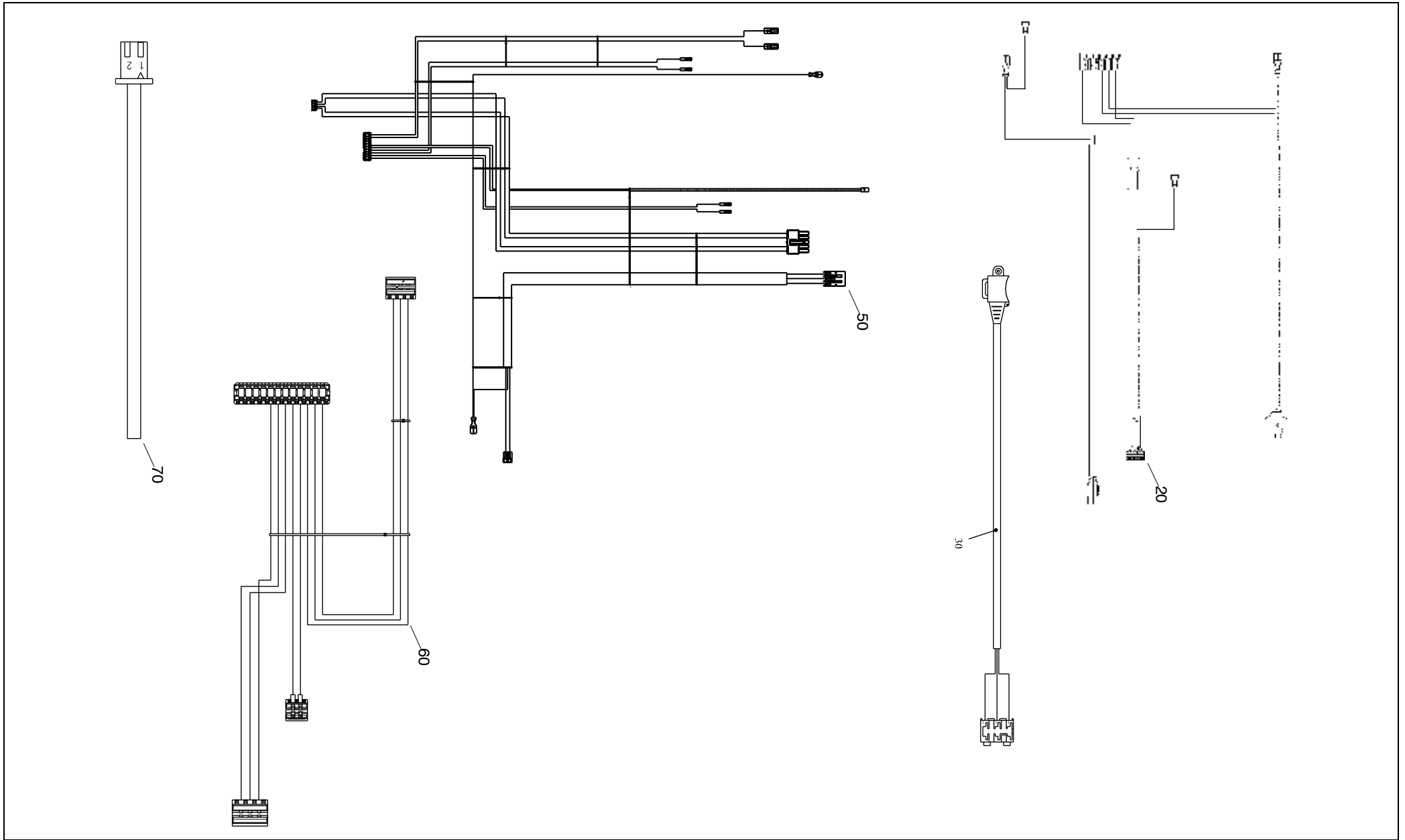


N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
10	4R109944	D	•	Convogliatore	Convoyeur d'air	Suction duct	Luftleitblech	Transportinrichting	Transportador
11	4R105488	A	•	Elettrodo accensione	Électrode d'allumage	Ignition electrode	Zündelektrode	Ontstekingselektrode	Electrodo de encendido
12	4R107482	A	•	Guarnizione elettrodo	Joints électrodes	Electrode seal	Elektrodendichtung	Afdichting elektrodes	Junta electrodo
14	4R109843	A	•	Guarnizione bruciatore	Joint brûleur	Burner seal	Brennerdichtung	Brander pakking	Junta quemador
15	4R109841	A	•	Guarnizione bruciatore	Joint brûleur	Burner seal	Brennerdichtung	Brander pakking	Junta quemador
16	4R109900	B	•	Bruciatore	Brûleur	Burner	Brenner	Brander	Quemador
18	4R109840	C	•	Pannello isolamento	Panneau isolation	Insulation panel	Isoliertafel	Paneelvulling	Panel aislante
30	4R109901	A	•	Ventilatore	Ventilateur	Fan	Gebälse	Ventilator	Ventilador
50	4R109814	B	•	Cablaggio candela	Câblage bougie	Spark wiring	Kerze Verkabelung	Bekabeling bougie	Cableado electrodo
60	4365897	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
80	4365764	D	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
210	4R000835	A	•	Valvola gas	Vanne gaz	Gas valve	Gasventil	Gasklep	Válvula de gas
211	4R000824	A	•	Bobina	Bobine	Coil	Spule	Spoel	Bobina
220	4R109805	D	•	Rampa	Tuyau	Pipe	Strecke	Buisje	Rampa
230	4364829	A	•	Diaframma	Diaphragme	Diaphragm	Trennscheibe	Compleet membraan	Diafragma
240	4R105534	A	•	Guarnizione flangia	Joint bride	Flange seal	Flanschdichtung	Flensafdichting	Junta brida
250	4363389	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
260	4367112	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta



N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
10	4R109812	D	•	Rampa	Tuyau	Pipe	Strecke	Buisje	Rampa
20	4R109801	D	•	Rampa	Tuyau	Pipe	Strecke	Buisje	Rampa
30	20193988	D	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados
40	4366881	B	•	Termostato limite	Thermostat limite	Maximum temperature thermostat	Grenzthermostat	Klicson	Termostato límite
50	4R109854	A	•	Sonda temperatura	Sonde température	Temperature probe	Temperaturfühler	Temperatuur sensor	Sensor temperatura
60	20193986	B	•	Sifone condensa	Siphon buée	Condensation syphon	Kondenswassersyphon	Condenssifon	Sifón condensación
70	4R108420	D	•	Kit tubetti anticondensa	Kit tuyau antibuée	Anticondensation tube kit	Kondenswasserschutzrohr e	Kit buisjes	Kit tubos anticondensación
80	4R109868	D	•	Rampa	Tuyau	Pipe	Strecke	Buisje	Rampa
90	20181028	D	•	Tubetto silicone	Tube en silicone	Silicon tube	Silikonröhrchen	Silicone slang	Tubo de silicona
95	4R100599	C	•	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Dop	Tapón
100	4363608	D	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip
110	4R109123	D	•	Clip	Clip	Clip	Klipp	Clip	Clip
115	4R109675	B	•	Valvola di non ritorno	Vanne anti-retour	Non-return valve	Rückschlagventil	Terugslagklep	Válvula de retención
120	4R109857	D	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
140	4366880	A	•	Anello di tenuta	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
150	4R109146	A	•	Anello	Anneau	Sealing ring	Lippendichtung	Ring	Anillo
160	4R106930	A	•	Anello OR	Joint d'étancheite	O-ring	OR-Dichtung	Pakkingring	Anillo de cierre
170	4364809	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
180	20193987	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
190	4363390	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
310	4R109813	A	•	Scambiatore condensante	Echangeur condensant	Heat exchanger	Kondens austauscher	Condensatie wisselaar	Intercambiador condensador
320	4R105486	B	•	Protezione scambiatore	Protection échangeur	Heat exchanger insulation	Wärmetauscherschutz	Isolatie	Protección intercambiador
350	4R105463	A	•	Sonda fumi	Sonde fumée	Flue gas probe	Abgasfühler	Rook sensor	Sonda de humos
360	4366958	D	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete

N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
380	4366238	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
410	4R109858	A	•	Circolatore	Circulateur	Circulator	Umlaufpumpe	Circulatiepomp	Circulador
411	4R108878	A	•	Disaereatore	Purgeur automatique	Deaerator	Entlüfter	Ontluchter	Purgador
420	4R109551	D	•	Kit coperchietto	Kit couvrir	Cover kit	Deckelein-set	Dekseltje kit	Kit tapa
430	4R109859	C	•	Raccordo	Raccord	Connector	Anschluss	Aansluiting	Racor
460	4R109837	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
470	4R109861	A	•	Guarnizione	Joint	Seal	Dichtung	Afdichting	Junta
480	4R109833	D	•	Molletta	Clip	Clip	Feder	Clip	Linguete
520	4365759	D	•	Tubo di scarico	Tuyau évacuation	Drainage pipe	Auspuffrohr	Uitlaatpijp	Tubo de vaciado
530	4R102771	D	•	Tubo scarico condensa	Tuyau évacuation buée	Condensation drainage pipe	Abflussrohr Kondenswasser	Condensafvoerslang	Tubo evacuación de condensados
999	4R107776	C	•	Pannello isolamento	Panneau isolation	Insulation panel	Isoliertafel	Paneelvulling	Panel aislante



N.	COD.	RC	20216033	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	BESCHRIJVING	DESCRIPCIÓN
20	4R109863	B	•	Cablaggio alimentazione	Câblage alimentation	Feed wiring	Speiseverkabelung	Bekabeling voeding	cablizado alimentación
30	4R109917	B	•	Cablaggio comandi idraulici	Câblage commandes hydraulique	Hydraulic control wiring	Hydraulische Befehle Verkabelung	Bekabeling hydraulische bedieningen	Cablizado mandos hidráulicos
50	4R109865	D	•	Cablaggio combustione	Câblage combustion	Combustion wiring	Verbrennung Verkabelung	Bekabeling verbranding	Cablizado combustión
60	4R109866	B	•	Cablaggio bassa tensione	Câblage à basse tension	Low tension wiring	Verkabelung Niederspannung	Bekabeling laagspanning	Cablizado baja tensión
70	4R109867	B	•	Cablaggio termostato	Cablage thermostat	Thermostat wiring	Thermostat Verkabelung	Bekabeling thermostaat	Cablizado termostato

RIELLO

Riello S.p.A.
37045 Z.A.I. di San Pietro di Legnago (Verona) Via Ing. Pilade Riello, 7
Tel. 0442/630.111 - Fax 0442/22378 <http://www.riello.it>
archivio <http://ics.riello.it>

La nostra azienda, nella costante azione migliorativa sul prodotto, si riserva la possibilità di modificare i dati riportati in questo documento in qualsiasi momento e senza preavviso. - Puisque l'entreprise cherche constamment à perfectionner toute sa production, les caractéristiques esthétiques et dimensionnelles, les données techniques, les équipements et les accessoires, peuvent subir des modifications. - The manufacturer strives to continuously improve all products. Appearance, dimensions, technical specifications, standard equipment and accessories are therefore liable to modification without notice. - Da das Unternehmen konstant um die Perfektionierung seiner Produktion bemüht ist, können das äußere Erscheinungsbild, die Abmessungen, die technischen Daten, die Ausstattungen sowie Zubehörteile Änderungen unterworfen werden. - In een voortdurend streven naar het verbeteren van onze producten, behouden wij ons het recht voor om de gegevens in dit document op elk moment te wijzigen, zonder kennisgeving vooraf. - Nuestra empresa dedica sus esfuerzos al constante perfeccionamiento de toda su producción; por eso las características estéticas y las dimensiones, los datos técnicos, los equipamientos y los accesorios pueden estar sometidos a variación.